



適航指令發布單

Airworthiness Directive Issuance Form

民航局 AD 編號 AD number	CAA-2019-01-009	發布日期 Date issued	2019/1/25
適用之航空產品 Applied to (models, serial numbers or part numbers, as applicable)	Life Jackets, having a Part Number (P/N) 210225-2, and Infant/Small Child Life Jackets, having P/N 216200-0 or P/N 216203-0, and having a serial number as identified in Appendix 1 of this AD. and These life jackets are known to be installed on, but not limited to, ATR-GIE Avions de Transport Régional ATR 42 and ATR 72, Airbus A318/A319/A320/A321, Airbus A330, Airbus A340, Airbus A350 and Airbus A380 aeroplanes.		
主旨摘要	Equipment / Furnishing - Life Jacket - Removal / Repair		
<div style="text-align: center;">民航局 CAA</div> <input type="checkbox"/> 本國產品 Native products <input type="checkbox"/> 其他個案 Other	<div style="text-align: center;">設計國民航主管機構 Original Authorities</div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <input type="checkbox"/> FAA <input checked="" type="checkbox"/> EASA <input type="checkbox"/> Brazil <input type="checkbox"/> Transport Canada Civil Aviation <input type="checkbox"/> DGAC </div> <div style="width: 45%;"> <input type="checkbox"/> Germany LBA <input type="checkbox"/> CAA-NL <input type="checkbox"/> UK CAA <input type="checkbox"/> Japan CAB <input type="checkbox"/> CAA of Israel <input type="checkbox"/> Other _____ </div> </div>		
	設計國 AD 編號 Original AD number	2019-0010	
	1. 直接採用原 AD 之內容?(Is the original AD directly adopted?) <input checked="" type="checkbox"/> 是(Yes) <input type="checkbox"/> 否(No) _ a. 生效日期另訂為(Re-specify the effective date as) : _____ b. 執行時限另訂為(Re-specify the compliance time or period as) : _____ 2. 使用人是否需要將 AD 執行結果向民航局提出報告?(Do Users need to report the status of compliance to the CAA?) <input type="checkbox"/> 是(Yes) <input checked="" type="checkbox"/> 否(No)		
備註 Note	ATA 25. Ref. Publications: Zodiac Aerosafety Systems SB 25-65-33 dated 28 September 2018, or Safran Aerosystems revision 1 dated 08 January 2019. and Safran Aerosystems SB 25-65-34 dated 08 January 2019.		
註： 1. AD 內容後附。 2. 航空器產品使用人得向民航局提出豁免、替代符合方法、執行時限之展延之申請。 3. 如有任何問題，請聯絡交通部民用航空局初始適航科。Tel：(02)2349-6331~3, Fax：(02)2545-8464, e-mail： adcaa@mail.caa.gov.tw Note： 1. The AD text is enclosed. 2. Exemption, an alternative method of compliance or adjustment of the compliance time may be proposed to the CAA for approval. 3. For further information, please contact Civil Aeronautics Administration on Tel：(02)2349-6331~3, Fax：(02)2545-8464, e-mail： adcaa@mail.caa.gov.tw			



Airworthiness Directive

AD No.: 2019-0010

Issued: 23 January 2019

Note: This Airworthiness Directive (AD) is issued by EASA, acting in accordance with Regulation (EU) 2018/1139 on behalf of the European Union, its Member States and of the European third countries that participate in the activities of EASA under Article 129 of that Regulation.

This AD is issued in accordance with Regulation (EU) 748/2012, Part 21.A.3B. In accordance with Regulation (EU) 1321/2014 Annex I, Part M.A.301, the continuing airworthiness of an aircraft shall be ensured by accomplishing any applicable ADs. Consequently, no person may operate an aircraft to which an AD applies, except in accordance with the requirements of that AD, unless otherwise specified by the Agency [Regulation (EU) 1321/2014 Annex I, Part M.A.303] or agreed with the Authority of the State of Registry [Regulation (EU) 2018/1139, Article 71 exemption].

Design Approval Holder's Name:

SAFRAN AEROSYSTEMS

Type/Model designation(s):

Life Jacket / Infant – Small Child Life Jacket

Effective Date: 06 February 2019

ETSO Approval(s): EASA.21O.10050193; SFACT/N 970500

Foreign AD: Not applicable

Supersedure: None

ATA 25 – Equipment / Furnishing – Life Jacket – Removal / Repair

Manufacturer(s):

Zodiac Aerosafety Systems, previously Aerazur

Applicability:

Life Jackets, having a Part Number (P/N) 210225-2, and Infant/Small Child Life Jackets, having P/N 216200-0 or P/N 216203-0, and having a serial number as identified in Appendix 1 of this AD.

These life jackets are known to be installed on, but not limited to, ATR-GIE Avions de Transport Régional ATR 42 and ATR 72, Airbus A318/A319/A320/A321, Airbus A330, Airbus A340, Airbus A350 and Airbus A380 aeroplanes.

Definitions:

For the purpose of this AD, the following definitions apply:

The SB: Safran Aerosystems Service Bulletin (SB) 25-65-33.

The repair SB: Safran Aerosystems SB 25-65-34.

Affected part: Life Jackets, identified in the Applicability section of this AD, except those that have been repaired and re-identified in accordance with the instruction of the repair SB.



Serviceable part: Life jackets which are not an affected part.

Reason:

Defective welding around the inflation system has been reportedly found on certain life jackets on the production line. Subsequent investigation results identified a batch of life jackets which might be affected by this manufacturing defect.

This condition, if not corrected, could lead to inability of the life jacket to perform its intended function, possibly resulting in injury to the user of that life jacket.

To address this potential unsafe condition, Safran Aerosystems issued the SB, providing the list of affected parts, and the repair SB, providing instructions to repair affected parts.

For the reason described above, this AD requires replacement of affected life jackets, and allows their (re)installation on an aircraft only after having been repaired.

Required Action(s) and Compliance Time(s):

Required as indicated, unless accomplished previously:

Replacement:

- (1) Within 6 months after the effective date of this AD, remove each affected part from service and replace it with a serviceable part. In case a different P/N life vest is installed, using the instructions published by the Type Certificate Holder of the aircraft on which the life jacket is installed is an acceptable method to comply with the requirements of paragraph (1) of this AD for that aircraft.

Part(s) installation:

- (2) From the effective date of this AD, do not install (see Note 1 of this AD) an affected part on any aircraft.

Note 1: For the purpose of this AD, removal of a life jacket from an aircraft and subsequent re-installation of that life jacket on the same aircraft within the same maintenance visit is not “install” as specified in paragraph (2) of this AD.

Release to service:

- (3) From the effective date of this AD, do not release to service any affected part, unless it has been repaired and re-identified in accordance with the instructions of the repair SB.

Ref. Publications:

Zodiac Aerosafety Systems SB 25-65-33 dated 28 September 2018, or Safran Aerosystems revision 1 dated 08 January 2019.

Safran Aerosystems SB 25-65-34 dated 08 January 2019.

The use of later approved revisions of the above-mentioned documents is acceptable for compliance with the requirements of this AD.



Remarks:

1. If requested and appropriately substantiated, EASA can approve Alternative Methods of Compliance for this AD.
2. This AD was posted on 21 December 2018 as PAD 18-184 for consultation until 18 January 2019. No comments were received during the consultation period.
3. Enquiries regarding this AD should be referred to the EASA Safety Information Section, Certification Directorate. E-mail: ADs@easa.europa.eu.
4. Information about any failures, malfunctions, defects or other occurrences, which may be similar to the unsafe condition addressed by this AD, and which may occur, or have occurred on a product, part or appliance not affected by this AD, can be reported to the [EU aviation safety reporting system](#).
5. For any question concerning the technical content of the requirements in this AD, please contact: Zodiac Aerospace Services, E-Mail: Technical.Retrofit@zodiacaerospace.com.



Appendix 1 – Affected Life Jackets

Part Number	Serial Number
210225-2	91501 to 91561 inclusive
	91562 to 91691 inclusive
	91692 to 91792 inclusive
	91803 to 91874 inclusive
	91875 to 91934 inclusive
	91935 to 92009 inclusive
	92010 to 92208 inclusive
	92209 to 92218 inclusive
	92219 to 92220 inclusive
216200-0	159954 to 159955 inclusive
	159970 to 159977 inclusive
	159983 to 159989 inclusive
	159990 to 160006 inclusive
	160347 to 160379 inclusive
	160380 to 160404 inclusive
	160423 to 160424 inclusive
216203-0	160007 to 160096 inclusive
	160097 to 160111 inclusive
	160127 to 160146 inclusive
	160147 to 160156 inclusive
	160157 to 160166 inclusive
	160596 to 160605 inclusive
	160182 to 160346 inclusive
	160451 to 160585 inclusive
	160586 to 160595 inclusive
	160626 to 160645 inclusive
	160646 to 160665 inclusive

